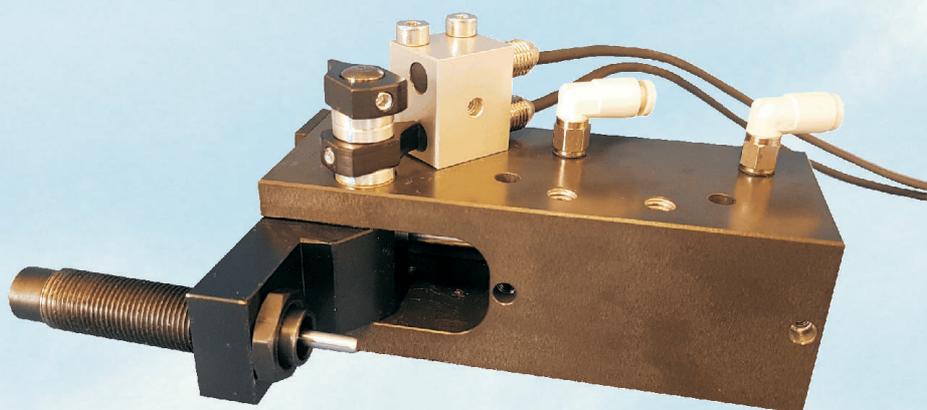




AVM
Automation

Butée de convoyeur
Conveyor stopper
Type 3593



Catalogue K3593_16

ZA F - 68190 RAEDERSHEIM

Tél: +33 (0)3.89.83.69.40
Fax: +33 (0)3.89.83.69.41
avm@avm-automation.fr
www.avm-automation.fr

Descriptif :

- Butée pneumatique avec doigt escamotable par rotation à 90°
- **Auto-blocage mécanique** par genouillère
- **Escamotage dans le sens de déplacement**, évitant tout frottement
- Encombrement en hauteur limité
- Le doigt pivotant peut recevoir un **amortisseur hydraulique**, un **plot élastique** ou une **butée mécanique**
- Matériaux : Corps : aluminium anodisé dur
Doigt : acier traité
- Température d'utilisation : de 5 à 80°C

Options :

- Supports pour 2 détecteurs inductifs Ø8 en butée
- Doigt avec trou lisse ou autre taraudage (suivant les accessoires)

Accessoires : (à commander séparément)

- Vis butée M8x1 avec écrou : Référence : **5160833**
- Plot élastique M8x1 (80 Shore A) : Référence : **5160008**
- Amortisseur hyd. auto-compensé M8x1 : Référence : **1511100**
- Amortisseur hydraulique réglable M12x1 : => sur demande
- Détecteur inductif PNP M8 (contact à la fermeture)
avec connecteur libre M8x1 à 200 mm Référence : **1211083**
- Raccord pneumatique coudé M5 / Ø4 : Référence : **1631030**

Description :

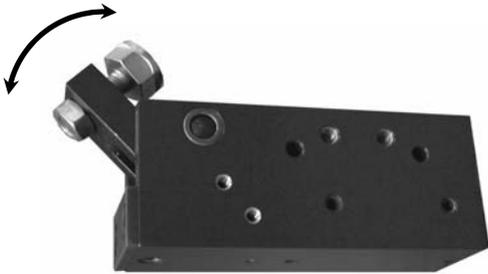
- Pneumatic stopper with retractable finger by 90° rotation
- **Mechanical self-locking** by toggle joint action
- **Retracting in the direction of travel**, avoiding any friction
- Low overall height
- The swivel finger can receive a **hydraulic shock absorber**, an **elastic absorber** or a **mechanical stop**
- Materials: Housing: hardened anodised aluminium
Finger: treated steel
- Working temperature: from 5 to 80°C

Options :

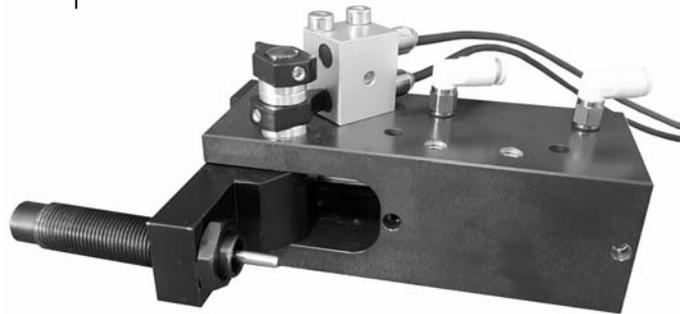
- Supports for 2 inductive sensors Ø8 in abutment
- Finger with smooth hole or other threading (according accessories)

Accessories : (to order separately)

- Stop screw M8x1 with nut : Order No. : **5160833**
- Elastic absorber M8x1 (80 Shore A) : Order No. : **5160008**
- Hydraulic shock absorber M8x1 : Order No.: **1511100**
- Adjustable hyd. shock absorber M12x1 : => on request
- Inductive sensor PNP M8 (contact at closure)
with free connector M8x1 at 200 mm Order No. : **1211083**
- Pneumatic fitting M5 / Ø4 : Order No. : **1631030**



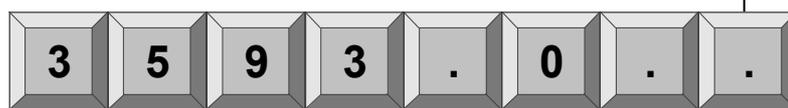
Modèle de base avec vis butée M8x1 / Basic model with stop screw M8x1



Version Gauche représentée avec détecteurs, raccords et amortisseur M12x1 / Left version represented with sensors, fittings and shock absorber M12x1

| Modèle / Model | | 3593003 | 3593006 |
|---|------|----------|-----------|
| Masse / Weight | (kg) | 0,650 | 0,700 |
| Répétabilité / Repeatability | (mm) | < 0,05 | < 0,05 |
| Temps d'escamotage / Retraction time | (s) | 0,20 | 0,20 |
| Force de choc maxi / Maxi impact force (F) | (N) | 1280 | 1280 |
| Couple de fermeture / Closure torque (à 6 b.) | (Nm) | 1,5 | 1,5 |
| Détection des positions / Position detection | | NON / NO | OUI / YES |

Référence / Order No. :



Orientation :
D : Droite / Right
G : Gauche / Left

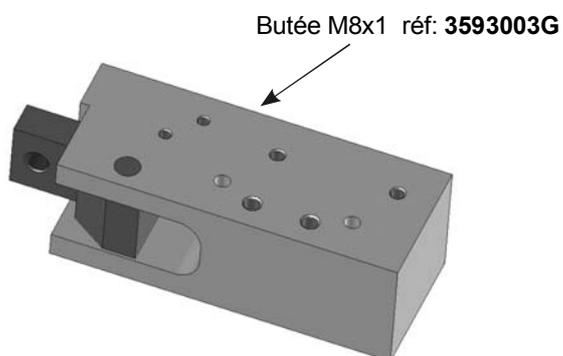
Trou du doigt / Finger's hole :
 Standard **M8x1** : **0**
 M10x1 : 1
 M12x1 : 2
 Ø8 : 3
 Ø10 : 4
 Ø12 : 5

Modèle / Model:
3 : modèle de base (sans détection)
 / Basic model (without detection)
6 : avec supports pour détecteurs Ø8
 / with Ø8 sensors supports

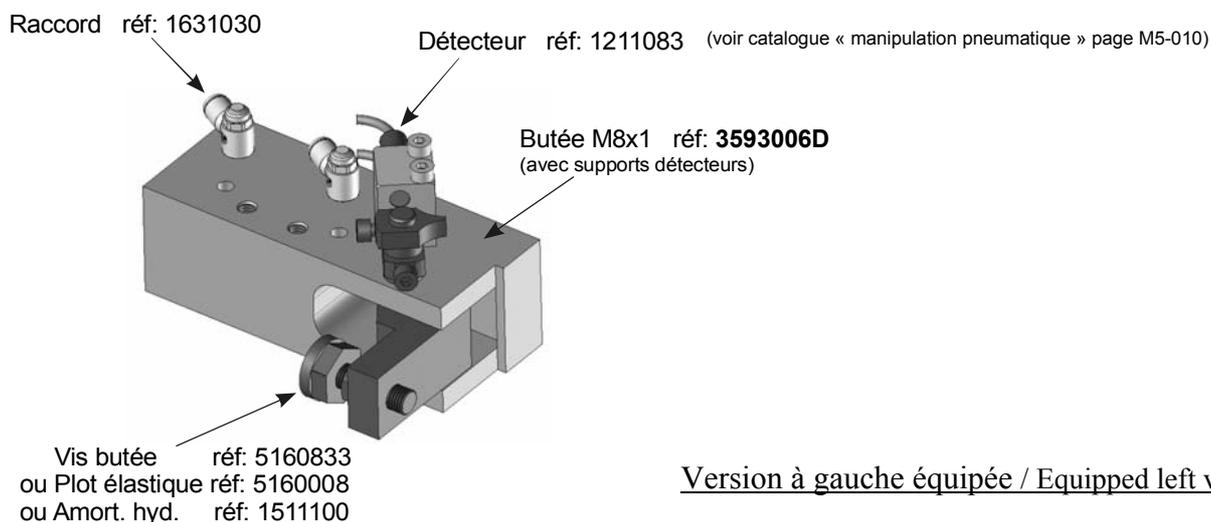
En gras: modèle standard
 / **In bold**: standard version

Représentation de différentes versions / Representation of different versions :

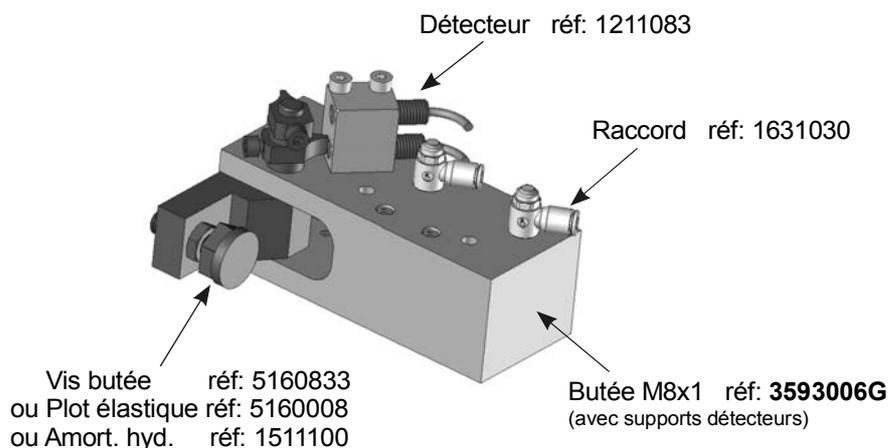
Modèle de base à gauche / Left basic model :



Version à droite équipée / Equipped right version :

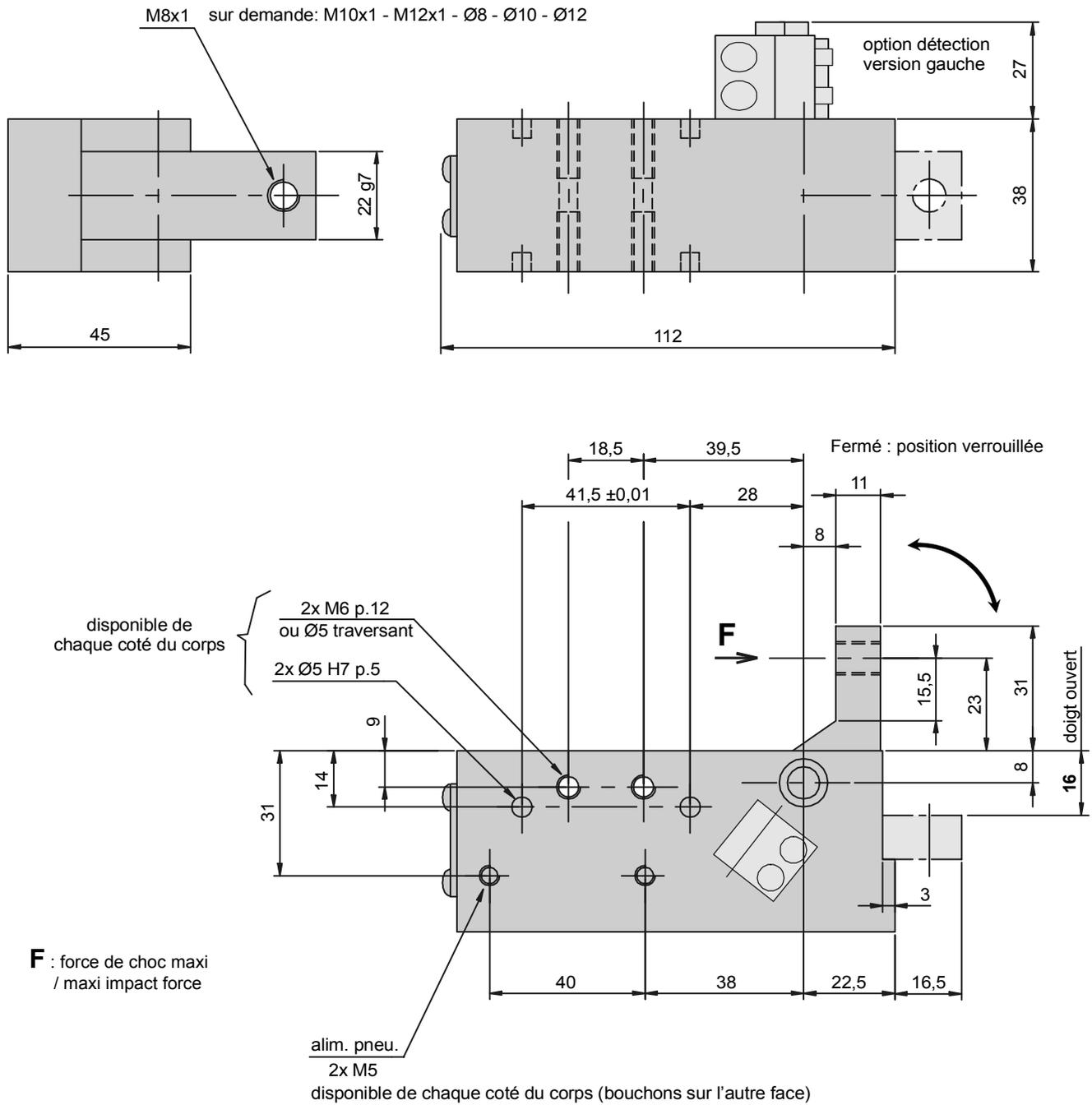


Version à gauche équipée / Equipped left version :

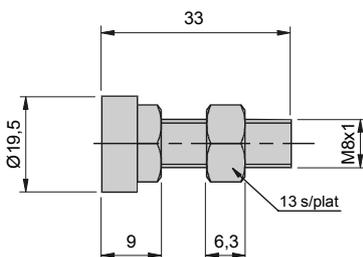


Utilisation en environnement sécurisé / Use in a secure environment

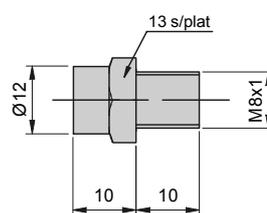
Encombrements / Dimensions :



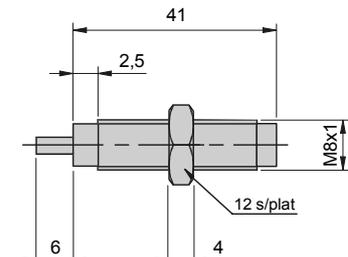
Vis butée / Stop screw
5160833



Plot élastique / Elastic absorber
5160008

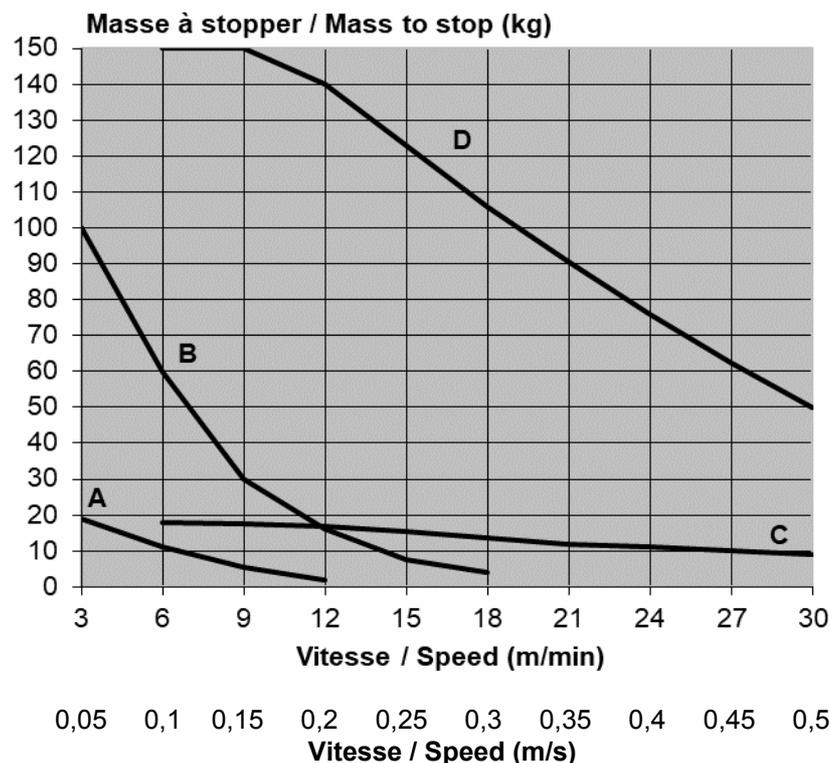


Amortisseur. Hyd. / Hyd. Shock absorber
1511100



Choix du contact sur le doigt / Choice of finger contact:

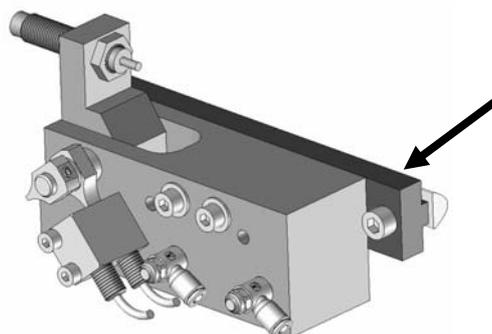
- **Vis butée M8x1** : pour un positionnement précis réglable si un amortissement est prévu sur le chariot ou la palette à stopper (respecter la force de choc maxi de 1280 N) ou un cas de figure sous la courbe **A** du graphique
Stop screw M8x1 : for precise and adjustable positioning if shock absorption is provided on the carriage or the pallet (respect the maximum impact force of 1280 N) or a case under curve **A** in the graph
- **Plot élastique M8x1** : pour de faibles vitesses mais sans précision de positionnement (butée non-réglable et écrasement variable suivant la force de poussée), cas de figure sous la courbe **B**
Elastic absorber M8x1 : for low speeds but without positioning accuracy (non-adjustable stop and variable compressing according to the pushing force), case under curve **B** in the graph
- **Amortisseur autocompensé M8x1** : pour les vitesses plus élevées et masse < 20 kg : cas de figure sous la courbe **C** (corps avec butée intégrée)
Non-adjustable shock absorber M8x1 for higher speeds and mass <20 kg: case under curve **C** (housing with integrated stop)
- **Amortisseur réglable M12x1** : pour les cas de figure compris entre les courbes **B/C** et **D**,
=> amortisseur non-fourni : abaque à adapter avec les caractéristiques de l'amortisseur utilisé
Adjustable shock absorber M12x1 : for cases between curves **B/C** and **D**,
=> shock absorber not supplied : graph to be adapted with the specifications of the shock absorber used
- **Accessoire de votre choix** : choisir le taraudage ou le trou lisse dans le doigt qui vous convient et respecter la force de choc maxi de 1280 N
Accessory of your choice : choose the thread or the smooth hole in the finger that suits you and respect the maximum impact force of 1280 N



| | |
|---|-------|
| A : Vis butée / Stop screw | M8x1 |
| B : Plot élastique / Elastic absorber | M8x1 |
| C : Amortisseur autocompensé / Non-adjustable shock absorber | M8x1 |
| D : Amortisseur réglable / Adjustable shock absorber | M12x1 |

Bloc de fixation sur mesure :

- Pour fixer la butée 3593 sur votre profilé ou votre structure, nous pouvons réaliser le bloc de fixation nécessaire. (sur demande et quantité de 10 pièces minimum)

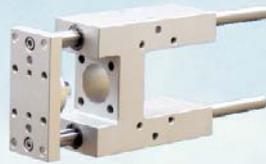


Notre gamme de produits / Our products range



Manipulation pneumatique:

- Portiques
- Unités linéaires
- Modules rotatifs
- Pinces de préhension



Guidages pour vérins pneumatiques:

- Unités de guidage en H (Classique, Renforcée, Lourde)
- Unités de guidage en U (Classique, Légère)
- Unités linéaires
- Chariots à billes
- Guidages en Inox
- Guidages modulaires (paliers, accouplements, colonnes)



Vérins guidés compacts



Tables manuelles:

- Tables simples
- Tables à vis trapézoïdales
- Tables d'élévation
- Tables à pas inversé
- Mini-tables



Guidages pour motorisation électrique:

- Tables à vis à billes ou vis trapézoïdale
- Unités de guidage pour vérins à vis
- Guidages en Inox pour actionneurs à tige
- Unités linéaires pour moteurs LinMot



Produits sur cahier des charges



**ZA - 16 rue du Rimbach
F - 68190 RAEDERSHEIM**

Tél : +33 (0)3.89.83.69.40

Fax: +33 (0)3.89.83.69.41

avm@avm-automation.fr

www.avm-automation.fr